

True Copy.
Jaffna
Editor

Registered as a Newspaper at the G. P. O.

ஜனதர்ம போதினி

ஒன்றை குலமும்
ஒருவனை தெய்வமும்,
"திருமுலர்"

JANA DHARMA BOTHINY

OR
NEW JAFFNA
A Monthly Newspaper

"சமன்செய் சீர்தூக்குந் கோல்போலமைந்தேரூபார்
கோடாமை சான்றோர்க்கணி."

விளம்பர விகிதம்	
1 கலம் முதன்முறை ரூ.	5.00
2 " " " " " "	4.00
3 " " " " " "	3.00
4 " " " " " "	2.00

அடுத்தமுறைகளில் அரைவாசி.
சில்லறை விளம்பரங்களுக்கு முற்பணங்கட்ட வேண்டும்.

சந்தா விளம்பரம்	
தபாற்செலவின்றி ரூ ஒன்றுக்கு ரூ.	1.00
தபாற்செலவீட்ட " " " "	1.25
மலாய்நாட்டிற்கு " " " "	2.00

சி. பி. சார்த் பிரத்தியேகம்
சந்தாப்பணம் முற்பணமாகவே அனுப்பவேண்டியது.

புத்தகம்-1.

யாழ்ப்பாணம்-தெல்லிப்பழை-பிரமோனாத ரூ ஐப்பசி மீ (1930 ஒக்ரோபர்.)

இலக்கம்-6.

புதினக்குறிப்புகள்

வழமைப்படி நடவடிக்கை

கோண்டாவியர் பள்ளி அநேக காலமாக நடவடிக்கை மேளாத்தியம் பாலிப்பது வழக்கம். மாண்புமிகு வணிக அமைச்சர் ஒரு கோவிலிவந்து மற கோவிலுக்கு மேளாத்தியத்தான் ஊர்வலம் போவதைத் தடுத்தும் எண்ணத்தான் வேளாளரால் வசனத்திற்குப் பெட்டிசெழுப்பப்பட்டிருந்தது. வழமைப்படி செய்யும்படி மனிதகாரணங்களும் சட்டமீட்டார். அந்த நேரம் கலாசாலை டாக்டர்மேலும் எதிர்பார்க்கப்பட்டது. ஆனால் ஒடுக்கப்படுகிற தவிழ்ச்சல் விதிவின் ஆலோசனை யுடன் வழமைபோல மேள வாத்தியத்துடன் அமைதிகாச சிறப்பிப்பாசாரம் முற்றுப்பெற்றது.

கோவியப்பெண்ணின் தாலிக் கலிபிவி

தனக்கின்பிற கோவியப்பெண்ணைத் தாலிக் கலிபிவி யாடாமென்று வேளாளர் செய்த கலிபிவியால் இரத்தமும் முதுகும் கிழமையிற் கலகமுண்டானது. வேளாளரைப் பிடிக்கும்படி சென்ற பொலிஸ்மார் சிலரையகப்படுத்தி விளக்க மரியலில் விட்டிருந்தனர். இவ்வழக்குச் சாவுச்சேரிக்கோட்டில் விளக்கப்பட்டது. இது கோவியப்பெண்ணின் வேளாளரினுக்கு குறைந்த சாதிமேயன்றும், அதால் நகையணிவது முறையிற் குறைக்க செய்யவாராதென்றும் கிழக்கு காட்டவர் கொண்டிருக்கும் சாதித்தப்படி. மேற்கு நாட்டவர் சமசனம், சுயானம், சுயமரியாதை இவற்றை எதிர்ப்பது நீதியென்பபொலவே இதவும் கிழக்கு நாட்டவர் தமது அறிவுக்கொடியபடி செய்யும் நீதியென்பது அவர்கள் எண்ணம். நத்தையோடு, சங்கு, போளும் முதலியவைகளை எம்மைப்பெயல் இவர்களுக்குக்கட்டவேண்டும் என்றும் பெரிய சாதிமும் எம்மக்குள் இருந்தாக முதியோர் சொல்வர். சாயவேட்டி உடுத்தவர்களுக்கும் எதிர்த்தாராம். சோசிக்கென்ற போட எதிர்த்தாராம் என்ற இன்றும் பேசுகிறார்கள். எதிர்ப்பவர்கள் பெரிய சாதியாராம். எதிர்த்துக்கொடுவர் சிறிய சாதியாம். என்னோ! சாதிப் பசாசின் பலவிதக் காட்சியே காட்சி. இத்தைய பிரித்தும் கவுன்சிலுக்கேற்றச்செய்யுள் குட்சியே குட்சி.

ஏழாலைப் பள்ளரும்

பாடசாலை நெருப்பிட்ட வழக்கும்
சில மாசுகளின்முன் யாழ்ப்பாணத்தில் தீக்கிராமரை பாடசாலைகளுள் ஏழாலைச் சைவப் பாடசாலைக்குத் தீயிட்டது அவ்வியப்பெண்ணின் தாக்கவேளாளர் சிலரின் சாட்சியுடன் கோட்டுக்கு முறைப்பாடுபோனது. விளக்கத்தில் ஒரு ஏதிரி விலக்கப்பட்டும், மற்ற இரண்டு ஏதிரிகள் பெரிய கோட்டுக்குப் பாடப்படுத்தப்பட்டனர். இது எப்படியாகுமோவென்று எங்கள் சாகியத்தார் வெகு ஆவலுடன் பார்த்திருந்தோம். கடைசியாய்ச் சென்ற 8 ந்திகதி விளக்கத்தில் பள்ளர் இருவரும் குற்றவாளிகளல்லவென விடுதலையெய்யப்பட்டார்கள்.

பாடசாலை தீயிட்ட பள்ளரல்லவென்பதும், பள்ளரை அகப்படுத்தும்படியே தீயிட்ட பட்டத்தென்பதும், ஏழாலைக்கு குற்றமற்றவர்களுமான பள்ளரை அகப்படுத்தத் தெண்டித்தும் கடைவன் இல்லையெனவென்பதும் ஊழிற் பேசப்படுகின்றது. ஏழையமுதகண்ணீர் கூரியவானொக்கும். இப்படிப்பட்ட கடுங்காற்றில் அடிபட்டார் தான் வேரோடிப் பெலத்தச் சண்டமாருத்தத்துக்கெதிர்த்துக்கூடிய விருட்சமாகலாம். சில வருடங்களாய்ச் சாதிக்கொடுமைதால் ஏழாலைப் பள்ளர் அடைந்தவந்த இடைநூசல்களாலேயே அவர்கள் இவ்வளவு முன்னூக்கு வந்திருக்கிறார்கள். "உங்களை நினைத்தது தன்ப்படுத்தித் தீமையான மெழுகினை உங்களைப் பொய்யாய்ச் சாட்டுவார்களால் நீங்கள் பாக்கியவான்கள்" என்பது திருவாக்கு.

சம்பள உயர்வு

கவன்மேத்த உத்தியோகத்திற்கு உயர்ந்த சம்பளம் கொடுக்கப்படுவென்றென்ற தீர்மானம் சென்ற சட்டநிருபணசபையின் தர்க்கிக்கப்பட்டிருக்கும் விஷயப்பட்டது.

புதிய அரசமுறையைப் பின்போட வாஞ்சித்தல்

இவ்வீதயமாய்ச் சட்டசபையின் கொண்டுவரப்பட்ட பிரேரணை வெகுநேர தர்க்கத்தின்பின் தோல்வியுற்றது.

மசுவாத வழக்கு

கொழும்பில் ஓர் கன்னிகையை வலோற்றாரமாக விட்டிருந்து தூக்கிப்போனதாகவும், அநேக நாட்களின் பின் காட்டில் பொலிசரார் கண்டு கைது செய்யப்பட்டதாகவுமுள்ள கொல்களையுடைய மசுவாத வழக்கில் முதலாம் ஏதிரி 20 வருடக் கடுக்கிறையும், மற்ற 6 ஏதிரிகளும் தனித்தனியே 5 வருடக் கடுக்கிறையும் விதிக்கப்பெற்றனர்.

காயமடைந்த 2 மாதத்தால் உயிர் பிரிந்தது

கொழும்பு பிளாக் கத்தோர் கிளாக் மென் அமரசேரமென்பவர், சென்ற ஆடிமாதம் விட்டிவருந்து கத்தோருக்கு தேயிலைக்காக வரும் போது ஓடிக்கொண்டிருந்த புனாரத்திலிருந்து தற்செயலாகத் துறவுண்ட கதவின்வழியாகக் கிழே விழுந்த பக்காயமுற்றார். இவர் சென்ற 25 ந்திகதி கொழும்பு பெரிய ஆஸ்பத்திரியில் இறந்துவிட்டாரென்றறிக்கிறோம்.

ஆகாயவிமானத்தில் 47 பேர் மாண்டனர்

லண்டனிலிருந்து இம்மாதம் 4 ந்திகதி 54 விசேஷ பிரயாணிகளுடன் இந்தியாசேர்க்கிப் புறப்பட்ட R. 101 என்ற பிரமாண்டமான ஆகாயக் கப்பல் பிரான்ஸ் தேசத்தைக் கடக்கும்போது நெருப்புப்பற்றி எரிந்து வெடித்துப்போயிற்று. 7 பேர் மாத்திரம் உயிர் தப்பினர். இந்திய பிரதி காவலர் லோட் ஏர்வின் அவர்களினிடத்திற்கு நியமனம் பெறக்கூடியவராயிருந்த லோட் தொம் சன் என்பவரும் மாண்டபோன்ற ஒருவராம். என்னோ பரிதாபமான சங்கதி!

சேர விவரபாரி

யப்பான் "இராசா" என்றழைக்கப்படும் யப்பானிய தனக்கத்தொருவன் இவ்வரையும் பல பாணைக்காரகை உலகமெங்கும் சேர விவரபாரி திறமையுள்ள கண்பர்களுடன் உயிற் கஞ்சா போன்ற சாமான்களுடன் யப்பானும் நடத்திவந்தான். இவ்வாறு பிடிப்பதற்கு வருஷக்கணக்கான அமரிக்கா, இங்கிலாந்து, சேர்மனி முதலான பெரிய தேசங்கள் சேர்ந்து தக்கனாலானமட்டும் பிராயசைப்பட்டதன்பயனாகச் சென்ற சில நாட்களின் முன் ஏறக்குறைய 20 லட்சம் ரூபாய் பெறுமதியான சாமான்களுடன அகப்பட்டான்.

வட்டமேசைக் கூட்டம்

இன்னுஞ் சில வாரங்களின் பின் வட்டமேசைக் கூட்டமென்ற ஆலோசனைக் கூட்டமானது இந்தியாவின் வருக்காலத்தையிட்டு ஆரம்பித்ததாக லண்டன் நகரில் நடைபெறும். அத்தற்குப் பிரதிஸ்தராய் எவர் தெரிவுசெய்யப்படுவென்ற யாருக்கும் இதுவரை ஆவலுடன் எதிர்பார்த்திருந்தனர். பிரதிஸ்தராய் இப்போது இந்திய பிரதிசாவலரவர்கள் தெரிவுசெய்துள்ளபுகிறார். மாதா காந்தி அவர்களாலது அன்றேல் சுய ஆளுகைக் கட்சியாகிய கொங்கிரெஸ் தலைவர்களில் ஒருவரான இந்த நாம் அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படாத அநேகர்க்குத் தீராத மனமடிவை விளைத்தது. இந்திய ஒடுக்கப்படும் மசுகளின் முன்னோடிகளின் சிலர் தெரிக்கெடுக்கப்பட்டு அனுப்பப்பட்டிருக்கின்றனர். வட்டமேசைக் கூட்டத்தில் அக்கிராசனாகப் பழைய மந்திரியார் மென் லாயிட் ஜோன்ஸ் அவர்கள் அன்றேல் தற்போதைய மந்திரியார் மென். நம்சே மக்டோனல் அவர்கள் நியமனம்பெற்றவார்போற் தெரிக்கிறது.

14 வயதுக் கொலைக்காரன்

கிரிபண்டா என்ற ஒருவனைத் திருகுலையால் மண்டையிலடித்தக் கொன்றதாக யேமிசப்பு என்ற 14 வயதுப் பையன் மாத்திரம் பொலீஸ் கோட்டின்முன் கொண்டுவரப்பட்டான்.

யாருடைய பிள்ளை

பிள்ளை ஆருக்குப் பிறந்தது என்றதை இவருவில் பிழையின்றிக் கண்டுபிடிக்கும் புதிய முறை ஒன்றை ஜேர்மன் தேசச் சாவகலாசாலைப் பண்டிதர் உவில்லியம் சாங்மீன்மெர் என்பவர் கண்டு பிடித்திருக்கிறார். குறித்த அல்லது சமுசயமுள்ள மனிதரின் தேசத்திலிருந்து சொற்ப இரத்தம் எடுத்த பிள்ளையின் இரத்தத்துடன் துட்பமாய்ப் பரிசோதித்துச் சரியானபடி நிரணயஞ்செய்யக்கூடியதென்பதை இவர் ஆச்சரியமாக நுபிக்கிறார்.

கிழியின் வீரச்செயல்

சென்ற ஆடிமாதம் 9 ந்திகதி டன்வீச் நகர யாவியில் வீசு என்ற 39 வயது வாலிபருவன் முழுக்குப்போது ஆழ்ந்த சலத்தில் தப்பமுடியாத அவதிப்பட்டான். இதைத் தற்செயலாகக் கவனித்த மிசிஸ். கோல்வல் என்ற 60 வயதுக் கிழியின் தன் சப்பாத்துகளைக் களறிவிட்டிட்டுத் தண்ணீருட் பாய்ந்து நீந்திப்போய் மீட்டாளாம். இதன்பேரில் ஓர் வீருதப்பதக்கம் சிலநாட்களின்முன் அரசாங்கத்தால் இவளுக்கு அளிக்கப்பட்டது.

தோற்றத்தில் மாத்திரம் ஏழை

சீர்மயில் ஏழைபோலிருந்து மரித்த ஒருவனின் இனத்தோர் அவனுடைய ஊதிப்பக்கையிட்டு ஆரம்பித்த பணியிலேயென்று பகிரங்கமாயறிக்கையிட்டுச் சம்மலிவருந்தனர். அரசாட்சியார் இவன் மரித்த வீட்டைச் சோதித்துப் பாரக்கும் போது ஒரு சிறப்பு பெட்டியுள் மாத்திரம் 30,000 ரூபாய் சேமித்து வைக்கப்பட்டிருக்கக் கண்டனர்.

பலவந்த விவாகம்

அரேபியா தேசத்தில் சட்டசபையின் புதிதாக நியமிக்கப்பட்ட பிரமாணப்படி அதேசேரத்தில் 15 வயதுக்கு மேற்பட்ட யாவுகள் விவாகஞ்செய்து கொள்ளவேண்டும். விவாகப் பதிவுக்குரிய முத்திரைவிகிதமும் குறைக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

உரும்பராய் காவற்பொலீஸ்

பாடசாலைக்கு நெருப்பிட்ட விவயமாய் உரும்பராய்க்கு வைக்கப்பட்ட பொலீஸ் பட்டாளம் சென்றமாதம் 29 ந்திகதியிலிருந்து தேசாதிபதி அவர்களின் உத்தரவுடன் நீக்கப்பட்டாயிற்று.

மாணிப்பாய் இந்துக்கல்லூரியின் வெற்றி

முழு இலங்கைப் பிரசித்த பாடசாலைகளின் மலியுத்த சிலம்பு விளையாட்டுச் சென்ற 3 ம், 4 ம் திகதிகளில் யாழ்ப்பாணம் பொலீஸ் விளையாட்டுத் தலத்தில் நடைபெற்றது. மேற்படி கல்லூரி இந்த விளையாட்டுகளில் விசேஷ சித்தியடைந்து இலங்கையில் இரண்டாம் நிரையிற் சணிக்கப்பட்டது சந்தோஷமான செய்தி.

உபசரணை

இந்தமாதம் 5 ம் திகதி சனிக்கிழமை வலிசாமம் மேற்குப் பகுதியார் சிறீமான் சேர் பொ. இராமநாதனவர்க்குப் பெரியவோர் உபசாரக் கூட்டம் நடத்தினர். சேர் இராமநாதனவர்களும் வேலே இராமநாதன் அம்மாளும் சித்தங்கேணிச் சந்தியிவ்ருந்து களிபுரம் வீத்தேறியாகக் கல்லூரிக்குச் சில்கையில் (பல்லக்கு) சமந்தகொண்டு போகப்பட்டதாக ஆங்கில பத்திரிகைகளின் கூறப்பட்டிருக்கின்றன. அங்கு நடந்த உபசரணை மிகவும் போற்றப்பட்டதக்கது.

யிஸ் கரிசன் யிஸ் நெற்றிள்ளன்

என்ற இரு ஆங்கில கிறித்த மிஷனரி அம்மாக்கள் சினூயிற் கொள்ளைக்காரரால் சுடப்பட்டிடுகொல்லப்பட்டனராம். ஆடிமாதம் 10 ந்திகதி கொம்பினிந்த கொள்ளைக்காரரார் சிறைப்பிடிக்கப்பட்ட இவர்களில் யிஸ் நெற்றிள்ளன் அம்மாளின் கை வால்களைக் கொம்பினிள்ளன் வெட்டிப் பிணைக்கரச 5000 டலரும் கொடுக்கப்பட்டவேண்டுமென்ற கேள்வியுடன் இவர்களைச் சேர்ந்த உட்சிக்கு

அனுப்பினராம். சீன அரசாட்சிக்கு குளப்பத்தினால் மிஷனரிமார் அடையும் நிந்தை எவ்வளவு பயங்கரமானதென்பதற்கு இது திருட்டாந்தம்.

மன்னிப்புக் கேட்டோர்

தமிழ்நாட்டுச் சட்டமறுப்புத் தொண்டர்களுக்குள்ளே கைதிகளாய்ச் சிறைப்பிடிக்கப்பட்டோரில் மன்னிப்புக்கேட்டோர் இதுவரை 1041 பேராம்.

மகாத்மா பிறந்த நாள்

காந்திமகானின் 62 ம் பிறந்தநாட் கொண்டாட்டம் இம்மாதம் 2 ந்திகதி. இது யாழ்ப்பாணத்தில் கந்தசாமிகோவிலிற் கொண்டாடப்பட்டது. மகாத்மாவின் தோழருக்கு அக்கோவிலில் இடமில்லாமற்போனது துக்கம்.

ஆதி திராவிட மகாசனாசபை

இராமநாதபுரம் ஆதி திராவிட மகாசனாசபை கல்வாற்றில் இந்த மாதம் 25 ந்திகதி நடைபெற்றது. சிலக்கை மென். இராசா அவர்கள் இதைத் திறந்துவைத்தனர். இராமநாதபுரம் டிஸ்திரிக்ட் போட்டின் தலைவர் இம்மகாநாட்டின் அக்கிராசனாராகும்.

யாழ்ப்பாணத்தில் மழை

வறண்ட தேசமாகிய யாழ்ப்பாணத்தில் மாரி மழைகாலம் இரத்தமாதமாகும் தொடக்கத்திற் சிறுமழையெய்த சென்ற இரண்டு வாரங்களிற் பெருமழையாய் வருஷித்தது. திடீரெனப்பெய்த மழையால் வயல்களுக்கு வளப்பமில்லையென்பதும் ஒரு வித பேச்சு. வந்த மழை விடாதாமென்பதும் ஊழிற் கதை. வரவென வரவும், போவெனப் போகவும் எழிய சாதிகளன்றி மழை, பேயில், காற்றும் சொன்னபடி செய்யுமோ என்றும் பேசுகிறார்கள். எழிய சாதியாரும் சொன்னபடி செய்வதற் சுணங்குகிறுக்கின்றனம் மூல முடக்குகளிற் குசுகுக்கிறார்கள். ஆகாயவீமலமழையாக சில்களைக் கிட்டி வெடிமூலம் முகில்களையசைத்து மழை வருஷிக்கும் முறையான உயற்கை விவோத முறையை ஐரோப்பிய சாதிமிகள் யோசித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். இந் பலனுஞ் சிலகாலத்தில் நம்நாட்டுக்கு வராம்.

பலஸ்திரிதேச ஆளுகைத் திருத்தம்

இவ்வீதயமாய் யோசித்த நாட்டைச் சுற்றிப் பார்த்து, சனத்தலைவர்களுடன் சம்பாஷித்தவருக்கால் ஆளுகை எவ்வீத திருத்தமுறவேண்டுமென்று ஆலோசனை கூறும்படி இங்கிலாந்திலிருந்து டக் ஹர்ஜிஸ் பாதிரியார் பலஸ்திரிதேசுக்கு அனுப்பப்பட்டிருக்கிறார்.

இலங்கைத் திருத்தமுறைக் கமிஷனர்கள் இவரும் ஒருவராய் இலங்கைக்கு வந்து எம் சனத் தலைவர்களைப் புடைத்து, சாதிபேதம் முதலிய காரியங்களை இவருவில் அவதானித்து ஒடுக்கப்படுபவர்களின் நன்மைக்காக விசேஷ அலுவல் புரிந்தவர் இவரேயாவார்.

விசேஷ சித்தி

ஒடுக்கப்படுபவர்களின் ஊழியசங்க உபதலைவர்களில் ஒருவரும், சாதிமரபில் மாத்திரமல்ல, ஒடுக்கப்படுகோர்க்கு உதவிசெய்கதிலும் உன்னதபோக்குடையவருமான கனம். S. S. சோமசுந்தரம் B. A. போதகர் அவர்களுடைய கிரேஷ்ட புத்திரன் மெஸ். யோன்ஸ் D. சோமசுந்தரமவர்கள் விசேஷ சித்தியெய்தினர் என்பதையறிந்த மகிழ்வுறிகிறோம். தற்போது 21 வயதள்ள இவர், 2 வருடங்களின்முன் சாஸ்திரப் பீட்டிசையில் கனித விந் பன்னாய் முதன்மையாய்ச் சித்தியெய்தி B. Sc. (Honours) London என்ற பட்டத்தைப் பெற்றார். இப்போது லண்டனில் இணைப் பீட்டிசையிற் சித்தியெய்தி B. A. (Honours) London, என்ற பட்டத்தை இலங்கையில் முதலாமானாய் விசேஷ சன்மானத்துடன் பெற்றிருக்கிறார். இவரின் அறிவையும் கெட்டித்தனத்தையும் வியந்து அரசாட்சியார் தம் கைதெனத்தான, இவரை இங்கிலாந்திற் தற்போது இஞ்சினியராகப் படிப்பிக்கிறார்கள்.

விசேஷ அறிவிப்பு

எங்கள் பத்திரிகையின் பிரதிநிதியாக முல்லைத்தீவுப்பகுதியின் புடவை வியாபாரி Mr. K. S. கணவதியவர்கள் இருப்பதை யிட்டு மிகவும் நன்றியாரட்டுவதை ஒடுக்கப்பட்ட தமிழரன நாம் கூறும் நண்பர்களின் கடன். முல்லைத்தீவுப்பகுதியிலிருந்து அவர் மூலஞ் சந்தாரேயரானேர் அவரிடந்தானே தமது சந்தரவைச் செலுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளுகிறோம். அச்சுக் கூடவசதியின்றித்தினாலும் அச்சுக்கூட விஷயமாய்த் தாடக்கத்திற் செய்த ஒழுங்கு தவறியதினாலும் நாம் சென்ற 5 பிரதிபையும் ஒழுங்காய் வெளிவிட முடியவில்லை. இனிமேல் எங்கள் பத்திரிகை ஒழுங்காக மாசுக்கடைகளில் முதலாம் பத்திர அளவிலேயே வெளிவர ஒழுங்குசெய்திருக்கிறோம். சந்தாரேயரான கணவான்கள் சிறுதொகைமேற்பாராகண்டஞ்செய்யாது பத்திரிகைப் பணத்தை யனுப்பிவைக்குமாறு கேட்கிறோம்.

ஜனதர்மபோதினி

பிரமோதாத ஸ்ரீ ஐப்பசி மீ

தாழ்த்தப்பட்டவருக்கு புறம்பான

பாடசாலைகள்

இச்சூட்சவழியிசுவஞ் சமீபகாலத்திலுண்டாக்கப்பட்ட சீர்கெட்ட வழிபெண்பதே எமது மாறாத தீர்மானம்.

அறிவுறுக்கல்வியில் பெருநூறுகல்வியே பாடசாலைகளிற் சாதிபேத ஸ்தாபகத்தையாக்கியது. அதாவது மிகுந்திரிமார்கல்விஸ்தாபனங்களை யாக்கி யதில் ஆங்கில கல்விமுலம் வருவாயுண்டானதைக் கண்ட யாழ்ப்பாணிகள் இந்துபாடசாலைகளிலும் கிறிஸ்தவபாடசாலைகளிலும் சுயபாஷைக் கல்வி பயின்றவந்த தாழ்த்தப்பட்டவகுப்பினர்களுக்கு ஆங்கில பாடசாலைகளை யாதொன்றிலும் இடங்கொடாது இவர்களை ஒதுக்கி ஒடுக்கியுடக்கவைத்துக் கொண்டார். அத்துடன் கிறிஸ்தவதேசபாஷைப் பாடசாலைகளில் வித்தியாசங்காட்டுவதை மிகுந்திரிமார்க் எதிர்த்து உயர்தாசுதேச பாடசாலைகளில் எமது பிள்ளைகளை இஷ்டப்படிசேர்த்து சாதிவித்தியாசமின்றி நடத்தத் தொடங்கிய காலத்திலேயே சதேசகிராமப் பாடசாலைகள் இந்த சங்கத்தவரால் ஆக்கப்பட்டன. இந்துமார்க்கத்தைச் சாட்டி இப்பிள்ளைகளுக்கு இடங்கொடாது பிரித்துவிட்டார். எதிர்க்குடியாத இடங்களில் புறம்பான கொட்டில்களில் இவர்களை விட்டும், குந்துகளின் புறத்திலும் காள்வாரத்திலும் குஷ்டரோகிகள் கெட்ட விபாதிக்காரர்களே ஒதுக்கிவைத்தும் புறம்பாக்கிக் கொண்டார். மறுபிள்ளைகளைப்போல எமது பிள்ளைகளும் படித்தார் சீர்பெறப் பெருநூறு வருவாயுண்டான எண்ணியவரான எமது சாகியத்தார் தமது பிள்ளைகளின்படிப்பு விஷயத்திற் சிந்தனை யெடுத்துக் கொண்டதினாலே படித்தால் முன்னுக்கு வந்து விடுவார்களென்ற கல்வெண்ணம் மேலிடவர்கள் பலவிதமான கோளாறுகள் யுண்டாக்கத்தொடங்கினர். பாடசாலைகளிற் சேர்க்காத தடுக்கல், சைவப்பள்ளிக்கூடங்களிற்கிட்டவுர் முடுகவிடாதிருத்தல் ஆகியன எங்கும் மார்து விரோத உணர்ச்சிகளை எழுப்பின. இதற்குள்ளிருந்து சிலர் எமது பிள்ளைகளுக்கு இரங்கி எம்மை உயர்த்திவிடக் கல்விகொடுக்கவேண்டுமென்று சொல்லி வதிரி, நவாலி, காரைதிவு, எனமுன்றிடங்களிலுள்ள பாடசாலைகளைப்போல புறம்பான பாடசாலைகளை எப்பிள்ளைகளுக்கு ஏற்பாடுசெய்யும் சூட்சுமத்தெரிந்து கொண்டார். வதிரி உவெஸ்ஸியன் பாடசாலை அங்கீகரிக்கப்பட்டு பெருந்தொகையாட்கள் மத்தியில் ஏலவே ஸ்தாபிக்கப்பட்டது. ஆனால் அதுவும் சாதிபார்க்கும் கிறிஸ்தவர்களின் சூட்சியாலுண்டாக்கப்பட்ட ஒரு யுகமுறையெனவே யறிந்தோம். நவாலி காரைதிவுப்பாடசாலைகள் இவர்களுக்கென்றுண்டாக்கப்படாமல் சகலருக்கும் பொதுப் பாடசாலைகளாயுண்டாக்கப்பட்டாலும் பாடசாலை இவர்களிருக்கும் குறிச்சியில் அமைக்கப்பட்டதால் காலத்திற் சாதியைப் பெல்பிக்கத் துணிந்து முன்வந்த மறுசாதியாரால் இவர்களுக்கென இப்பாடசாலைகள் ஒதுக்கிவைக்கப்பட்டன.

கிறிஸ்தவர்களின் சேர்ந்து சாதிவித்தியாசமின்றிச் சகலரும்படிக்கும் சகலபாடசாலைகளிலும் எமது பிள்ளைகளுக்கு இடமில்லாதபடி செய்யச் சாதிக்கைவர் யோசனையுடன் புறம்பான பாடசாலை முறையை மிகுந்திரிமார்க்களின் செலுத்தமுயன்றும் இவர்கள் சூட்சுமத்தெரிந்தே பரோபகாரி

களால் வெட்டப்பட்டது. எமது பிள்ளைகள் தற்காலம் கோப்பாய் தெல்லிப்பழை வித்தியாசாலைகளிலும் யாழ்ப்பாணக்கல்லூரி சென்பத்திரிசியார் சென்யோன்ஸ் சென்மக்கல்லூரிகளிலும் சாதிபேதமின்றிப்படிக்க வழிசொல்லிவிட்டவர்களும் தமது வழக்கம், குறிக்கப்பட்டு பிள்ளைகளைத் தம் பாடசாலையிற் சேர்க்காதிருப்பதென்று தக்கோர் சொல்லும் வழக்க நியாயத்தின் மூலவேரை வெட்டி விட்டவர்களும் பிரதேச அன்னிய மதக்குரவர்களேயன்றி எம் இந்துக்களுமல்ல, கிறிஸ்தவர்களும்ல்ல. அப்போதே புறம்பானபாடசாலைச் சூட்சுமத்துவ சகோதரத்துவம்மக்கு கோடரியாகுமென எண்ணி நாமேயதையிட்டு நல்ல வேலை செய்து விட்டோம். அப்போது நாம் அவ்விதவேலைசெய்யாதுவிடில், எமதுபிள்ளைகள் தற்போது தெருவில் நின்று தயங்கவேண்டியதாகும்.

சாதிவித்தியாசமற்ற கல்வி வித்தியாசாலைகளிலும் உபாத்தியாக்கற்சாலைகளிலும் வளர்வதைக்கண்ட இந்துக்களான சைவப்பெரியோர் திறந்த சூட்சுகளிற் சைவப்பாடசாலை ஸ்தாபனம் எழியசாதிகட்குப் புறம்பான பாடசாலை அரசாட்சிப்பாடசாலைகளை சைவஸ்தாபனங்களிலும் சாதிக் கொடுமையுள்ள இடங்களிலும் ஸ்தாபித்தல் எனும் முன்றும் முக்கியமானவை.

புறம்பானபாடசாலைஸ்தாபனம் எங்கள் சாதிக்கு சமமானவை. எங்களை யெங்கள் ஸ்தாபனத்திலிருந்து கேழே தள்ளுபவை. எங்களைத் தமிழால்லொனச் சொல்லுந் தற்குணாளினால் நாம் புறம்பாக்கப்பட்டச் செய்தபவை. அரசாட்சியிலும் மற்றிடங்களிலும் நாம் பிரத்தியேகப்படுத்தப்பட முலாதாரமானவை. நாம் பொதுச்சுதந்தரங்கள் பொதுஸ் தாபனங்களுக்கு உரிமையற்றவர்கள் தானெனக்காட்டக்கூடியவை என்பதை நாம் மட்டுமல்ல கற்றபெரியோர் யாவரும் ஒத்துக் கொள்ளுகிறார்கள். தொகையாக எமது பிள்ளைகள் இருக்கும்கிராமங்களில் இவர்களுக்குகெண்டபாடசாலைகள் இருக்கவேண்டியது மிகவும் அவசியமென்பது நாம் மிகவும் அவதானமாய் யோசனைசெய்தகாரியம். அதாலும் சிலவித கேடுகள் உண்டெனச் சிலர்சொல்லி வாதிட்டாலும் அவைகள் தவிர்க்கமுடியாத சிறுபிழைகளானதினாலே எமது பிள்ளைகள் திரளாயுள்ள இடங்ககளிற் கட்டாயம் எமக்கென்புறம்பான பாடசாலைகளை ஸ்தாபிக்காமல் இருப்போமாயின் பிழை செய்பவர்களாவோம். ஆனால் புறம்பான பாடசாலைகளால் எமக்கிருக்குந்தீங்கையிட்டு நம்மவர் விளங்கிக்கொள்ளவேண்டியது மிகவும் அவசியமாகும். இதை யிட்டு முரண்பெவர் மயக்கமக்க அவ்விஷயமாய் இன்றோமுறை எழுதுவோம்.

விசேஷ விஷயக்கொத்து

பெஸ். கீர்ந்திர நாக் சட்டோபத்தியாய எனும் புலவர் அவர்கள் இரண்டுவாரங்களின் முன் இலங்கையைத் தரிசித்துச் சென்றார். இவர்கள் பெயர் பெற்ற இந்திய தேசபிராணி. இவர்கள் இந்தியாவுக்குப் பயணம் புறப்படும்காலே, இலங்கை மோனினி லீட்டின் பிரதிஸ்தர் இவர்களைக்கண்டுபெசியபோது கேட்டகேள்விகளில் ஒன்று: இலங்கையின் முதன்மையான வழிகாட்டி யார் என்பது. அதற்கு புலவரவர்கள் சொன்ன மறுமொழி: "வழிகாட்டியாயிருக்கத் தகுதியுடையவர் இலங்கையில் ஒருவரே பென்பதும் அதுவும் ஒரு யாழ்ப்பாணியென்பதும் எனது தீர்மானம். அவர்தான் மனத்திடமும், தயானமும், சுயாதீனமும் பெலனுமுடைய சிறிமான் சந்தரலிங்கமவர்கள் என்பதாம். சிறிமான் சந்தரலிங்கமவர்கள் இலங்கைச் சர்வலாசாலைக்கல்லூரிப்பண்டிதர். சாதிவித்தியாசத்தை நறுக்குந் கோடரி. இலங்கை இளைஞருக்கு வழிகாட்டி. இப்படியான பெரியமனுஷரே யன்றி மற்றவர்கள் பெரியமனுஷர் நிராயில் வைக்கப்படாதிருப்பது துக்கமானது.

மகாத்தமா காந்தியவர்களையிட்டு மொண்டேகு வெணும் மந்திரியவர்கள் சொல்வது "அவர் புதியகூட்டுறவுச் சீர்திருந்தருசெய்யுமொருவர். இந்தியின் இடைஞ்சல்களைக் கண்டுபிடிப்பதிலும், அந்த இடைஞ்சல்களை நீக்குவதிலும் மெய்யான ஆசையுடையவர். இது தன்னையறிபச் செய்வதற்கான எந்தநியாயம் கொண்டெல்ல ஆனால் தன் சொந்த மனுஷரின் நிலைபாங்காத்திராத்தவதற் காசலே" என்பதாகும். (Mr. Gandhi of whom Mr. Montagu says: "He is a social-reformer; He has a real desire to find grievances and to cure them not for any reasons of self advertise ment, but to improve the conditions of his fellow-men.")

மனிதன்முன்றுபெருகரிமயிருந்துமுன்று புத்திகளைக் கற்றுக்கொள்ள வேண்டாமாம். ஏழையாக்கிருந்துபணக்காரன் ஆனவனிடமிருந்து ஒரு புத்தி, பணக்காரனாயிருந்து ஏழையானவனிடம் ஒரு புத்தி, பரம்பரைப் பணக்காரனாக கிருப்பனிடமிருந்து ஒரு புத்தி, ஆக முன்றுபுத்திகளாம். அதாவது தெர்ப்பில் முயற்சியென்பது ஒருபுத்தி, சிலவும் அதன் வழியும் ஒரு புத்தி, இரக்கமுப் தன்மையும் ஒரு புத்தி ஆக முன்றுபுத்தி.

எந்த விட்டிலும் பெண்களுக்குச் சுவதற் திரயில்லை. பென்ஜாதி பேச்சுச் கேட்க நடக்கிறான். என்னும் குற்றத்தில் அக்ப்பாதவர் அநேகமாக இல்லை. நான் பெண்கள் வார்த்தையைக் கேட்பதே யில்லை என்று சொல்லிக்கொள்ளுகிறவர்கள் அனேகர் இருக்கிறார்கள். கோபம், சண்டை, காரியத்தைத் தெரிந்து கொள்ளாதபுத்தி, சமயோஜிதம் தெரிபாத ஆத்திரம், வீண்செலவு, அவசியத்தில் கொடுமை முதலியவைகளை உடைய பென்ஜாதிக்களையிட்டு முன்கோபமும் படபடவென்று பேசும் குணமும் தவிர வேறு எல்லாம் நல்லகுணமென்றே சொல்லுகிறார்கள். உலகவாழ்க்கையின் மர்மங்கள் இப்படியே இருக்கும். பெண்எடுபதும் கொடுப்பதும் பெண்கள் சம்மத மில்லாவிட்டால் நடக்கக் கூடிய காரியங்களல்ல. பெண்வார்த்தையையும் மீறிச் செய்ய வேண்டுமென்று பெருந்துணியும் விசேடநன்மைகளும் ஏற்படவேண்டும்.

வேளாளர் குற்றம்பாரித்தல்

ஒருமாசத்தின் முன் புலோலியில் பெரியதோர் தொந்தரவு நடந்தது புத்தன்பிரியர் அறிந்தவிஷயம். நவால் காவடியெடுத்து வேளாளர் சீவிக்கும் ஒழுங்கையால் மேளதாளங்களுடன் போனதும் அவர்கள் ஏலவே காத்திருந்து திங்குசெய்தனர். இதுவே ஆயுதமணிந்த பொலிஸ்பட்டாளம் சலகமடக்கும்படி அங்கேபோக நேர்ந்தது.

காவடியெடுத்துப்போன இந்துசமய தொழுகையையும் கொண்டாட்டத்தையும் உள்வலத்தையுந் தடுத்துத் தொந்தரவுசெய்தது சாதிக்கொடுமையென்றி வேறென்றுமல்ல. பொலிஸ் சுப்பிரிண்டென்ட் எதிர்த்து அடக்கும்போது இவர்கள் தாம் தடுத்ததற்குச் சொன்னநியாயம் அந்த ஒழுங்கை பிரசித்தபாதையல்ல வென்பதும் அது அவ்வயலிலுள்ளவரின் பிரத்தியேக சொந்த ஒழுங்கை பென்பதாமாம். இசைவேலைசென்ஸ் நீக்கப்பட்டதுடன் கோட்டுவிட்டுக் குப் பொலிஸ் விதானையாலே அக்காவடி கொண்டிபோகப்பட்டது அவ்வொழுங்கை பொது ஒழுங்கையே அல்லது சிலரின் சொந்த ஒழுங்கையே வென்பதை பொலிஸ் சுப்பிரிண்டென்ட் ஆன Mr. புரெஸ்விதையவர்கள் விசாரித்தறிந்து ஆவணி மாதம் 22 ந்திகதி லைசென்சுடன் காவடி யெடுத்துப்போன நவவரைத்தடைசெய்த குற்றச்சாட்டில் (பின்ல் கோட்டப்பட்டபடி) சாவுக்ச்சேரி, பருத்தித்தொழைக் கோட்டு நீதவாண்டுகொறொயர் அவர்கள்முன்படிபுலோலிமேற்கிலுள்ள நாந்தது முன்று வேளாளர் குற்றம் சாட்டியிருக்கிறார்.

அதுமட்டுமல்ல அதிமாமுள்ள புலோலிப் பெரியோரான ஆம்பேர் அந்த ஒழுங்கை பொதுஒழுங்கையல்லவென்றுமகமக்குப்பாய்மான அறிவிப்புக்கொடுத்தவிட்டதாகவும் அந்த ஆம்பேரிற் குற்றஞ்சாட்டியிருக்கிறார். இந்த வழக்கு எப்படியாகுமென்று ஆவலுடன் எதிர்பார்த்திருக்கிறார்கள். பொது உரிமைகளைத் தமது சொந்த உரிமையெனச் சொல்லுவது பெரிய கொடுமை. இது பெரிய நீசத்தனம். பொது ஒழுங்கையைப் பொதுவல்ல வென்று அவ்விடப் பெரியமனுஷரான தக்கோர் சொன்னார்களாயின் அவர்கள் வேளாளரென்று நயினார்மொன்றும நவவர் மதிப்பது எப்படி? இதுதான் ஒடுக்கமென்பது.

இவர்களை யெதிர்க்கும்படி துண்டிவிட்டது நடவெனமேளும் நாகசர வாத்தியமுமா? நவவர்காவடியெடுக்கப்பட்டதென்பதா? தமது ஒழுங்கையால் நவவர் போகப்படாதென்பதா? காவடியுடன் போகப்படாதென்பதா? வேளாளரான பெரியோரே உங்கள் மனத்தின் எரிப்பு உங்களை எரிக்கும் நெருப்பு. கோயிலுக்குக்காவடியெடுப்பவனைத் தடுப்பது சுவாமிக்கு எப்படியிருக்குமென்பதை யுணராதபடி தாமே சுவாமிகளான வேளாளர் நின்றால் எவ்வாறு சுவாமியென்போம்? இதுயாருக்குப்பெருமையோ?

ஒடுக்கப்பட்டு சாதிகளான பள்ள பறைய நவவ சாதிகள் டாப்பிகமான நடையினாலும் வேளாளரைப்போல பந்தல், மேளம், வெள்ளை முதலிய வீண்செலவுக் கடுத்த ஆசையினாலும் இடர்ப்படாமல் இப்படிப்பட்டவைகளுக்குக் கோட்டுக்குஞ் செலவழிக்கும் பணத்தை தமது பிள்ளைகளைப்

பாடசாலைக்கனுப்பிப்படிப்பிக்கும் விஷயத்திற் செலவழிக்கும்படி புத்தி சொல்லுகிறோம். கோயிலுக்குக்காவடி யெடுக்கும் விஷயத்தில் எங்கள் சாதிகளையென ஆசைப்படுகின்றனர். அட்சாக்கூடு கட்டுவீக்கும்படி பேயாடினை பெண்பேயைப்போல மேளமடிக்கும்படி காவடியெடுக்குந் சனங்களுமுண்டு. மேளத்தைவேண்டாமென்று தடுக்கும் வேளாளமும் வேணுமென்றசைப்பட்டலையும் வேளாளர் தவிர்ந்தமறுசாதிகளும், மேளமில்லா வேளாளரும் குருடரையெதிர்க்குருடரோ? அன்றி குருடருக்குவழிகாட்டுங்குருடரோ என்பது கேள்வி. காவடியெடுக்கும்படியும் மேளமடிக்கும்படியும் ஒருபகுதியைத் துண்டிவிட்டு எதிர்க்கும்படி இரக்கியமாய் மறு பாகத்தையுந் துண்டிவிட்டு வேடிக்கைபார்க்கும் புலிகளும் ஒருபக்கம். பறையபள்ள நவவசகோதரோ? நீங்கள் வைத்திருக்கும் ஆற்பணத்தைச் சட்டையிட்ட சப்பாத்திட்ட கோட்டு விட்டாருக்கு அர்ச்சனை பணைச்செய்கிறவர்களை நம்பி உலையவேண்டாம். இதிலே நீங்கள் தெருநிலம் காவடி களாக வேண்டியதாகும். உங்கள் கையிலுள்ள இரத்தினங்களை உங்களின்னைகளை, ஆண் பெண் குழந்தைகளைப்பாடசாலைக்கனுப்பிப் படிப்பியுங்கள். அப்போதான் உங்கள் பணத்துக்கு வட்டியுண்டு. தெய்வத்தை வணங்கும் முறையில் அமைதியும் கீழ்ப்படியும் அமைதியும், கடவுள் கிருபையும் உண்டாகும். மேளமடித்தல், காவடியெடுத்தல் நடமாடலல்ல, நீங்கலும் உங்கள் சந்ததியும் மனுஷர் நிராயிற் சேர்க்கப்படுதலே சங்கையென்பதை உணர்த்துகிறோம்.

(இசைமுற்பகுதி ஆங்கிலபத்திர மொழிபெயர்ப்பு)

இலங்கை வித்தியாபகுதி

இலங்கையாசின் கல்விப் பகுதியின் சென்ற வருஷ ரிப்போர்ட்டின்படி இலங்கையில் மிகவும் தொகையான பாடசாலைகள் ஸ்தாபிக்கப்பட்டதாய்த் தெரிகின்றது. இந்தப் பாடசாலைகளில் அரசாட்சிச் சொந்த ஸ்தாபனங்களிலும் அரசாட்சி உதவி பெறும் ஸ்தாபனங்கள் 13 மடங்கானவை. இவைகட்காய் அரசாட்சிபார் பெரிய தொகை செலவிடுகின்றார். இன்னும் கல்வி விருத்தியே இலங்கை மந்திர சபை ஆசிக்கு மொன்று.

ஆசன விஷயமாய் வித்தியாபகுதி செய்து கொண்ட ஒழுங்கு பெரிதும் கிளர்ச்சிக் குரியதாயிற்று. என்றாலும் அது சரியென சற்சமய மனுஷ கோஷ்டியினர் ஒத்துக் கொண்டதினாலே யாழ்ப்பாணக் கோதியடக்கியது. பெரிய மனுஷரான இந்துக்கள் சாதிக்கொள்கையை சமயக் கொள்கையென்றும் சமரசனம் சைவ விரோதமென்றும் பெருந் கூட்டக் கூடி, கவர்னரிடம் கொழும்புக்கு பிரதிஸ்தாராய்ச் சென்றிருந்தார். வித்தியாதிக்காரியின் சட்டம் நீக்கப்பட வேணுமென்பதே யிவர்கள் கொண்ட கொள்கை.

மறுபடி வலிகாமம் வடக்குப் பிரதிஸ்தரும், அவரும் வலிகாமம் வடக்குப் பிரதிதியும் யாழ்ப்பாணத்தில் கவர்னர் பெருமனைக் கண்டுபெசி சமாசனம் பிரமண நீக்கத்தக்காய் இரந்து நின்றார். இத்தடன் நிலலது இங்கிலாந்துக்கு அரசபெருமானின் காரியாலயமான பாஸிமத்துக்கு அதாவது கலனிகளின் இராசமலிசெதற்கு இவ்விஷயமாய் அயயிட்டுள்ளார். ஆகவே தாழ்த்தப்பட்ட சாதியார் விஷயமாய் இந்து சமயப் பெரியோர் செய்தவரும் தரோக நடபடிகள் எப்படியானவையென்பது புலப்படும். இவ்விஷயமாய் இந்துப் பெரியோர் எவராவது அரசினரிடம் வாதிட்டு எமக்காய் வேலை செய்வதைக் காணோம். கொளவ இராசாதினமவர் களின் கொள்கையை எதிர்த்து நடக்கும் இந்துப்பெரியோரை நாம் அண்டிக் கொள்வதென்படி? ஆகவே சமயப் பெரியாரை விட்டு மனப் பெரியாரான பெரிய மனமுடைய வரையே அண்டிக் கொள்ள வேண்டியது சர்வ மதக்காரரினதும் கொள்கை. அதுவே தகுதியென்பது மாறாத உண்மையுமாம்.

விளம்பரம்

ஒழுங்கான நம்பிக்கையான நல்ல வீட்டு வேலையாட்கள் தேன்வைப்படுவார் கீழ்க்காணும் விலாசத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். சமையற்சாற்றர், குசினி வேலைபாள், பூச்சோட்டக்கூலி, ஆபாள்மாள் பியோன் முதலியவர்களுக்கு உடனே கேட்கவும். கொய்யிஷன் மிகவும் கொஞ்சம்.

எஸ். எம். ஓலிவர் அண்ட்சொம்பளி, முதலாம் குறுக்குக்கெரு, யாழ்ப்பாணம்.

யாழ்ப்பாணம் ஒடுக்கப்பட்டு

தமிழரின் ஊழியசங்கம்

எங்கள் சங்கத்தின் விசேஷ கொய்யிற்றி யொன்று 23 ரீ திகதி தெல்லிப்பழையிற் கூடியது. இலங்கைக் கவர்னரான சேர் ரெபேட்ஸ்ரான்லி மகான் யாழ்ப்பாணத் தைத் தரிசிக்கவிருப்பதால் யாழ்ப்பாணத் திற் புறக்கணிக்கப்பட்ட சாதிபரின் இடைஞ்சல்களையிட்டு டொனாடர் கம்பிஷ் னருக்கு எழுதிக்கொடுத்த பெட்டிசத்திற் குறிக்கப்பட்ட காரியங்களை யிட்டு இன் னுஞ் செய்ப்படவேண்டிய நல்லொழுங்கு களை யிட்டு மிபாமகப் பேசவேண்டுமென் பது கொய்யிற்றித் தீர்மானம். பொது உரிமைகள் ஒன்றும் ஒருவருக்காவது தனிச் சுதந்திரமல்லவென்பதே இச்சங்கம் கொண் டெள்ள விசேஷ கொய்கை. யாழ்ப்பாணத் தில் இதற்கு விசேஷமாகப் பொது உரிமை களைச் சுபசலாக் கியமாத்க்கொண்டிருப்பது யாவா நீங்கி வருவது சந்தோஷமான செய்தி.

மது முன்னோர்
நாலாயிரமுழம்

ரிஷிகளும், சித்தர்களும் மது முன்னோர் கள். அவர்கள் சொன்னதும், அந்த ஆதார மாகக்கொண்டு, அவர்கள் பேர் கொண்டுமீ ஏழுதிறவையகளுமே முன்னோர் தூல்கள். சில சந்தேகங்களை நிமிர்ந்திக்க வசில்டர் ராமரை புசுண்ட மகாரிஷிபண்டை கூட் டிப்போனதாகவும், அந்த ரிஷி ரீங்கன் யார் என்று கேட்க நான் வசில்டன் இவன் விஷ்ணுவின் அவதாரமான ராமன் என்று சொன்னதாகவும் நீ எந்த வசில்டன், இவன் எத்தனையாவது ராம அவதாரம் என்று புசு ண்ட மகாரிஷி கேட்டதாகவும் ராமருக்கு வசில்டர் உபதேசிக்க தூணவாதிஷ்டத்தில் உள்ள புசுண்டர் கதையை ஒரு ரோமம் உதிர்ந்தால் ஒரு பிரமா இறப்பார். அப் படி முன் நகரக்கோடி பிரமா இறந்தால் என் னுடைய முன்நகரக்கோடி ரோமமும் உதி ரும் அப்பொழுது நான் இறப்பேன் என்று தேவேந்திரனிடம் சொன்ன ரோமரிஷியின் கதையும், அந்த ஒரு ரோமரிஷி இறந்தால் என் னை கோணத்தில் ஒன்று நிமிரும் அப்படி என்னுடைய எட்டுக்கொணமும் நிமிர்வதற்கு எட்டு ரோமரிஷி இறக்கவேண்டும். அப் பொழுது எனது ஆயுசு முடியுமென்று சொல்லி தேவேந்திரனின் சந்தேகத்தைப் போக்கின அஷ்டகோண மகாரிஷியின் கதையையும் ஆலோசித்தால் நம்மால் கண்டு பிடிக்க முடியாத துணுதரத்தில் மது முன் னோர்களின் காலமிருக்கிறது. சிருஷ்டியா னது அடிமுடியறறு அநாதி நித்தியமாய் எப்படி விளங்குகிறதோ அதுபோல மது முன்னோர்களுக்கும் அடியுமுடியுமில்லை. அந்த முன்னோர்களை நல்லாமல் மது அனுபோகத் தற்குக் கொண்டுவந்து நம் யாழ்ப்பாணத்துச் சரிப்படுத்திக்கொள்ளுவது விண்வெளியும் அவசியமில்லாத காரியமுமாகும். அதாவது மது பண்டிதர் மணி திருநாவுக்கரசு முதலி யார் நட்பை ஒட்டி நாமெல்லாம் சேர்ந்து முன்னோர்களை கொண்டுவந்தாலும் அவர் கள் இப்பொழுது காணும் நெயில், மோட் டார், டிராம், கம்பியில்லாதந்தி முதலி யவைகளைப் பார்த்து ஆச்சரியத்தால் பின்னுமொருதாம் இறந்துபோவார்கள். அல் லது வெட்கப்பட்டு ஒடிப்போனாலும் போவார்கள். ஆனதால் அதிலும் பிரயோ சனமில்லை.

ஆகியும் இரண்பன் காலமான ராசிம் மூர்த்தி அவதாரத்தில் நாலாயிரமுழமுள்ள மனிதர்களும் இரண்டாவது யுகமான ராம அவதாரத்தில் நாலாயிரமுழ முள்ள மனி தர்களும் முன்றாவது யுகமான கிருஷ்ண அவதாரத்தில் நாலாயிரமுழ மனிதர்களும் இருந்தார்கள். கந்தி அவதாரமான இந்த நாலாவது யுகத்தில் நாலாயிரமுழ மனிதர்க ளிருக்கிறார்கள் என்பதற்கு மது முன் னோர் தூலிற் காணும் கதைகளாலும் மது பெரியவர்களான பாட்டன் பாட்டிமார்கள் சொல்லிப் பேயிருக்கிற கதைகளாலும் தெரியவருகிறது. நாலாயிரமுழ முள்ள மனிதர்கள் இருந்த காலத்தில் அவர்களை விட பலரும், பருமனுமுடைய மனிதர்கள் இருந்ததாகவும் அவர்களில் இரண்பனுக்கு இமயமலையும் விந்தியகிரியும் காது குண்ட லங்களாக மராமேரு கைத்தடியாகக் கிரு ந்ததாகவும் மது முன்னோர் தூல்கள் கூறு கின்றன. அந்தக்காலத்தில் இந்த மலைகளின் அளவு இவ்வளவுவோ? இவ்வளவுகூடு அதைப் பற்றின விவகாரம்? பழையதால் பிரமாணத் தில் போதிப ஞானமுடையவர்களிடம் தான் கேட்கவேண்டும். காதிக்களமும், தோளின் ரீளமும், விட்டின் அளவும், கோட்டின் பரப் புய், பிரகலாத ஆழவாருடைய தாயரின் முகத்தின் விசாலமும் தெரிவதற்கு ஆராய் ச்சி செய்பவெண்டியுதில்லை. நாலாயிரமுழ

மனிதனுக்குத் தகுந்தவாறு அந்தக்காலத்து ஏற்பாடு அமைந்திருக்கலாம். நாலாயிரமுழ ரீளமுள்ள மனிதனின் ஊண், உடை, குடி யிருப்பு முதலிய எல்லாவித ஏற்பாடுகளும் நாலாயிரமுழ ரீளமுள்ள மனிதனுக்கு ஒத்து வராத. அதுபோலவே நாலாயிரமுழ ரீள முள்ள மனிதனின் ஏற்பாடு ஏற்பாடுமுழ முள்ள மனிதனுக்கும் காற்பதுமுழமுள்ள மனிதனின் ஏற்பாடு நாலாயிரமுழமுள்ள மனி தனுக்கும் ஒத்துவராத. இது எல்லாருக் கும் தெரிபக்கூடியதுமாகும். ஆனால் அகக் கியர் மட்டுமே பெருநிரல் பிரமாணமாக அவர்களுடையிருந்து சண்டைபோட்டதாக அநேக முன்னோர் தூற் பிரமாணங்கள் சொல்லுகின்றன. நாலாயிரமுழ ரீளமுள்ள மனிதரிடமிருந்து காற்பதுமுழ ரீளமுள்ள மனிதர்கள் வரையிலும் அவர்கள் கூட விருக்க அகத்தியர், வதிஷ்டர், பாசர் அவர் பிள்ளை விபாசர், பிரகு முதலிய நமது முன்னோர் அவர்களுடைய ஆசார அனுஷ்டான சட்டதிட்டிட்டு வகுத்த தூல்களை நாலாயிரமுழ மனிதர்களான மது தலையில் ஏற்றினால் அதன் பாரத்தைத் தாங்கமுடியுமா? தாங்கமுடியாம்தானே நாலாயிரமுழ மனிதர்களுக்கு ஏற்ற சட்டதிட்டிட்டு வகுக்கப்பட்ட எல்லா மனிதர்களாலும் தடி யுபட்டும் நன் மதிப்பிழந்தோம். நாலாயிரம் நாலாயிர நற்பதுமுழமுள்ள மனிதர் களுடன் சண்டைபோட்டு திருவருள்பெற்று சிரஞ்சிவி அடைந்து நாலாயிர மனிதர்க ளான நாம் வந்த உடனே நம்மெவிட்டு முன் னோர்கள் போய்விட்டார்கள். அவர்களில் பாசர் என்பவர் நாலாயிர மனிதனுக்காக பாசாஸ்மிருதியென்று ஒரு தூல் செய் திருப்பதாகச் சொல்லுகிறார்கள். அந்த தூலுமிருக்கிறது. அந்த தூலைப் பிரமாண மாகக் கொண்டால் முன்னோர் தூலின் பிர மாணத்தில் வாழவேண்டுமென்று நினைக்கும் மது பண்டிதர் திருமணி திருநாவுக்கரசு முதலியாரும் அடிமை, தாசிமகன், ஆசாரம் கெட்டவன், ஒழுக்கமில்லாதவன் என்னும் குத்திராகவேண்டும். நல்ல மடையன், நல்ல தாசிமகன், நல்ல அடிமை என்னும் சற்றுகத் தின் ஆவதற்கும் சற்றுகத்திரை என்ற சம் மதித்துக்கொண்டிருக்கும் சில சைவர்களுக் கும் மனமொவ்வாது.

நாலாயிரமுழ முள்ள இரண்பன் கால ததில் தகப்பன் பேரைச்சொல்லாமல் விஷ ணுவின் பேரைச்சொன்ன மகனைத்தண்டி த்ததற்காக இரண்பன் கொல்லப்பட்டு ரீதியை நிலைநிறுத்தின தாகவும், நாலாயிர முளமனிதன் காலத்தில் அரசன் இளைய பெண்காதிக்கு கெட்டுத் தவறாதவன் முதற் பெண்காதிபின் மகனைக் காட்டிற்கு ஒட்டி காட்டிற்குப்போன இராமன் பெண்காதியை இராவணன் எடுத்துப்போ னதும் அதனால் அவன் கொல்லப்பட்ட தாகவும் காற்பதுமுழ ரீளமுள்ள மனி தன் காலத்தில் குதாடினதும் பெண்கா தியைத்தோற்றதும் செயித்தவன் துயில் உரிந்ததும் அதை பெரிய முன்னோர்களே ல்லா பார்த்துக்கொண்டிருந்ததும் தோற் றவர் காட்டிற்குப் போனதும் பின்வந்து தனது ராட்டியத்தை செயித்ததாகவும் அறிசின்றோம். இவைகள் தெய்வம் மனிதனை வந்து நடந்து காட்டினதாக வும் தூல்கள் சொல்லுகின்றன. நாலாயிர முள்ள மனிதர்களான நமக்கும் இப் பொழுதள்ள ராசாக்களுக்கும் அந்தக்க கைகளுக்கும் ஏதாவது சம்மந்த முண்டா என்பதை ஆலோசித்துப் பாருங்கள். அந்தக் காலத்தத் தெய்வம் இந்தக்காலத்தில் வந் து அவதாரம் செய்தாலும் அவைகள் மது காலத்தில் நடக்க ஏது உண்டா? எந்த ராசாவாவது குதாடிப்பெண்காதியைத் தோற்றுசபையிற் சீலையைப்பிடுங்க ஆகுமா? முற்பின்னையைக் காட்டிற்குப் போகச் சொல்லி இரண்டாவது பிள்ளைக்குப் பட் டங்கட்ட இந்த காலத்திலுமில்லை. ஒரு ராசா பெண்காதியை இன்னொருராசா எடுத்துப் போவதை இங்கிலீஷ்சட் டம் தடுத்தே விட்டது. அப்படி இரு க்கையில் அந்தக்கதைகளால் நாம் கற்றுக் கொள்ளும் ரீதியென்ன? (குடிஅரசு)

ஆசனசம் யாருக்கோ?

மட்டுவில்: ஓய் திராவிட! ஆசனசம் யாருக் குடையது.
 தீராவீடன்: எந்தச்சாதினாலுஞ்சரி ஆசன சம் உரியவர்களுக்கே ஆசனசம் உரியது.
 மட்டு: ஆசனசம் உடையவாகையார்?
 தீராவீ: குளித்த முழுசி வேட்டி தோய்த் தலத்தி நடகாதவர்களும், பாட்டு மீன்முதலிய ஊணுண்டவர்களும், அசுத்தமான வீடு வாசல் உள் ளவர்களும், அசுத்த பழக்க வழக்க முள்ளவர்களும் எச்சாதியாராலும் அவர்கள் தாணென்பது எனது எண்ணம்.
 மட்டு: பன்னாற்புறையர், நவவர், செம்படவர் என் பவர்களே ஆசனசமுடையவர்களெனச் சொல்கிறீர். ஆசனசமுடையவர்களைச் சைவா சனசமுடையவர்கள் கூறப்படுகிறார், நீரென்ன காணும் எமது மதப்பழக்களின் பழைய பிடியையும் முடிசையும் இளங்கிவிட்டமுன் வந்த விட்டம். உமக்கேத காணுஞ்சைவம்?

தீராவீ: இந்த மதச் சீர்திருத்தமும் மனுஸ்சிரூதி களையும் கூட்டித் தீயிடும குடியரசான சயமரிபா தைக்கட்சியார் தான் காணும் உமக்குச்சரி தீய தீயிக்கெளிற் கூறப்பட்டதைவிட்டு நன்முன் இருப்பதைப் பாரும். நீரும் உமது ஆட்களும் ஆசனசமுடையவர்களாயிருந்து கொண்டு தீயி கையைக்காட்டுவதால் ஆசனசம் விலகாதுபாரும். சைவம் உமக்குத்தான். பிடித்துக்கொள்ளும்.

மட்டு: அப்படியா! நீர் வந்து காந்தியைப் போல இந்த மதத்தை யழித்த விடப்பார்க்கிறீர்? ஆசனசம் எல்லாருக்குமென்று சொல்லி உலகப் புரட்டிப் பேசுகிறீர்!

தீராவீ: பன்னாற்புறையர் என் செய்வதென்று கிறீர். சைவர்களையும் ஆசனசமுடையவர்களென்றீர்? சைவ மையப் பேசும்.

மட்டு: உம்முடையபேசுவதில் பிரயோசனமில்லை நம்மவர் ஒருவர் சமீபத்தில் சோதிடப்பிரிபாவினியில் எழுதிக்கொண்டிருக்கிறீர். பாரும்.

தீராவீ: எம்மவருமென்றால் இந்த சாசனத்திற் சமீபத்தில் எழுதியதை யும்க்கண்புகிறேன் பாரும். எங்களுக்குள்ளேயு் சுருண்ட வாலுள்ள வர்களுக்கி.

மட்டு: ஏன் உம்மை ஆசனசமுடையவரென்று அழிக் குறிவிட்டீர்? அப்படியெழுதினார் கிட்டிவிட வேல்லவா?

தீராவீ: இல்லையல்ல. அப்படி எம்மவரை ஆசன சமுடையவர்களென்று எழுதினால் இந்த மதத் துக்குக் கொள்ளியாய் விடும். அப்படியல்ல, நந் தனார் வித்தியாசாஸையில் நடவாததை உச்சதாச வும் அதுவும் கேள்விப்பட்டதாகவும் கூட்டந் கூடித்தீர்மானஞ்செய்து கூட்டந் கூடியுமட்டும் மூசி மூசிய பேசியிட்டீர்களாம்.

மட்டு: பேசப்பட்டதைப் பேசியதாகச் சொல்லி, கேள்விப்பட்டதைக் கேள்விப்பட்டதாகச் சொல்லி இப்படி இடர்ப்புவேதென். உம்மை நம்பமுடிய வில்லையே.

தீராவீ: நம்பிக்கையின்னான் நான் கூறும் ஆசன சங்கனிலொன்று. நிற்க, வீட்டிலிருந்து செவியு யான மகளிடம் தோட்டத்திலிருந்து வந்ததகப்பன் "பின்னாம் உன் தாயெங்கே?" யென்க, அவன் "அப்பா! விருப்பமான இடத்திற் கவியாணம் பேசிக் செய்வதெயன்றி என்னேக் கேட்கவேண்டி" மென்றானாம். அவன் மனதில் வினாடிதோறுமுள்ள கவியாணயோசனை அந்த தோத்திலுந் தோன்றி யது. இவர்களுள் அவன் மொன்றோ.

மட்டு: பேசப்பட்டதைப் பேசியதாகச் சொல்லி அதவுக் கூட்டந் கூடியிரேரீக்க, அதுவதிக் கேட்டுக்கொண்டிருந்தோ ரெல்லாரும் யோசனை யற்றவரா? அதவும் பிரசித்தமாய்ப் பலபேர்சமு தத்தில் ஒருவர் பேசியதாகப் பேசாததைப் பிரே ரித்தாரா? அதவும் தாம் அங்கிலிலைக் கேள்விப் பட்டோ மென்றாரா? கேள்விப்பட்டதை உண்மை பெய் யாராயாது நடவாததை நடத்தென்று சொன்னாரா? கனவெடாததைக் கண்டென்று சாட்சி சொன்னவனைப் போல ஆக்குகிறீர் ஒரு கூட்டத்தவரை.

தீராவீ: பன்னா, பறையர், நவவர், செம்படவர். நித்திய ஆசனசமுடையவரெனச் சொல்லுவது போலவே கிறிஸ்தவன் இந்த மர்க்கத்தவரின் விசுவாசியெனச் சொல்லுவது ஒர்வித குட்டி. கூட் டமென்றால் அயலில் பெண்கள் பிள்ளைகள் எல் லாரும் வந்து சேர்வர். ஒருவர் பிரேரீக்க மற்றவர் அதுவதிக் எல்லாரும் கைதட்டிவர். காரியமறி யார். உங்கள் மெண்டெக்கமு எங்கள் மெண்டெக் கும் அசுவலெண்டுமென்பதே பொருது ஆசை அவசாத் திற் பிடியானவரைவற்பு பேசிக் எழுதி விடுவதால் மரியாதைக் குறைவடைடும். இது இலேதானே எழிய சாதிசென்றே சொல்லப் பவ்வது.

திண்டாமையைப்பற்றி
மகாத்மாவின் கடிதம்

மகாத்மா காந்தியவர்கள் சிறைச்சாலை யிலிருந்து சென்றமாதசுக்கடைசியிலெழுதி யகடித்திற் சொல்லுவது:

"திண்டாமையென்பது தொடுகையி னுற் தீட்டுப்படுதென்றே பொருள்படும். அது அனுசரிக்கப்படுமிடங்களிலெல்லாம் வீண் சடங்காசாரங்களை மார்க்கத்துக் குப்பதிராய்க் கொள்ளப்பட்டுமார்க்கத்தைக் கெடுக்கின்றன. எல்லா ஆன்மாக்களும் ஒரே பொரு அக்கினிப்பிளம்பின் பொறி களாயிருப்பதால், ஒருவரும் திண்டாமையையுடையவர்களல்ல. மனுப்பிறவிகளைத் திண்டத்தகாதோராய்ப் பாவிப்பதுபிழை. ஒர் பிரேதத்தைத் தொடுவதைப்பற்றித் திண்டாமை அபிப்பிராயங்கொள்வது சரி யல்ல. ஒர் பிரேதத்தைத் தொட்டபின் அல்லது சுவாஞ்செய்தபின் நாம் ஸநானஞ் செய்து கொள்வது சுகாதாரபிரமாணத் தின்படியெயன்றி வேறுநியாயத்தினுல்லல். ஸநானஞ் செய்யாதவன். அசுத்தநெயன் றிப் பானியல்ல. ஒருதாய் தன்பிள்ளையின் மலசலாதிகளைக் கையிலெடுத்தால் அவன் தன் கைகளைக்கழுவும்வரையும் அல்லது ஸநானஞ் செய்யும்வரையும் திண்டப்பதத் தகாதவளாயிருக்கலாம். ஆனால் அவ் வேளை அவருடையபிள்ளை விளையாட்டு க்கு அவனைத்தொட்டால் அப்பிள்ளை திட் டப்படுகிறதில்லை. ஆனால் சிலசாதியாரோ நன்றாய் ஸநானஞ்செய்தாலும் சுத்த வஸ் திரத்திரதாலும், பகவத்கையைப் படித்தா லும், உயர்ந்த உத்தியோகங்களில் இருந் தாலும் அவர்களுடைய பிறப்பின் நிமித் தம் திண்டப்பதத்தகாதோராய் மதிக்கப் படுகின்றனர். இது மார்க்கல்ல. மார்க் கத்துக்கு முழுதும் மாருனது. இது அழியவேண்டும்.

திண்டாமையென்பது இந்துமார்க்கத் தைக்கெடுக்கிற பாவமான வீண் நம்பிக்கை. அதையழிக்கப் பிரயாசப்பட்டவேண்டியது ஒவ்வொரு இந்துவின் துக்கடமை. இந்துக் களொவ்வொருவரும் அன்பின் ஆவியோடு "திண்டப்பாதோ"ரைத்திண்டி அவர்கள் அறியாமையிலிருந்து வெளியேறப் பொ துமையாய் உதவியெய்தல் வேண்டும். மார்க்ககாரியத்திற் திண்டாமையகலும்போது லெளகீக விஷயங்களிலும் இராசாங்கவிஷ யங்களிலும் திண்டாமையின் பெறுபேறு அற்பமாகும். திண்டாமையின் பிரிவுகளுக்கு முடிவில்லை. அதையனுட்டிப்போர் பூமிக்குப் பாரமாயிருக்கின்றனர். திண்டாதாரோடு சிநேகமாயிருப்பது மாதிரிப் போதிய தல்ல. நாம் எல்லா உயிர்களையும் எம் சொந்த உயிர்போல நேசிக்கவேண்டும்.

திண்டாமையற்றதல் மனிதருக்கிடையிலும் பலபகுப்பாருக்கிடையிலிருக்குஞ் சுவரைத்தகர்ப்பதாகும். இச்சிவர்கள் உல கத்தினெல்லாப்பாகங்களிலுமுண்டு. அவற் றைப்பற்றி யெங்களுக்குக் கவ்வையிலலை. இந்தியாவிலேகோடிக்கணக்கான சனங்களை ஏறக்குறைய அடிமைத்தனத்தில் வைத் திருப்பதும் மார்க்கத்தோடுத்தென்று தவறாப்பச் சனங்கள் நினைத்திருப்பதுமான திண்டாமையைப்பற்றியே நாம் விசேஷ பா ய்க் கவனித்தல்வேண்டும்."

50 வருடக் காதுல்

73 வயதடைய மெ . யெம்ஸ் டென்வோல்ட் என்பவருக்கும் 69 வயதடைய மிஸ் சாரான் பிறிற் என்பவவுக்கும் சிலநாட்களின்முன் இங்கி லாந்து தேசத்தில் விவாகம் நடைபெற்றது. சடந்த 50 வருடங்களுக்குக் காதலாயிருந்தபோதிலும் தன் தகப்பனையும், நோயாளியான தன் சகோதரியையும் காப்பாற்றி முடியும்களையும் விவாகஞ்செய்வ தில்லை என்ற அவ்வின் தீர்மானமே இவ்வித நீண்டகாலத்துக்கு விவாகத்தைப் பின்போட்டிரு ந்தாரம்.

விளம்பரம்
நத்தவைத்தியசாலை

கண் வைத்தியமும் பல்வயித்தியமும்

காலை மணிக்கும் 12 மணிக்குமிடையிலும் பின்னோம் 2 மணிக்கும் 5 மணிக்குமிடையிலும் பரிசோதனை செய்யப் படும். ரூயிறும் புத்தனும் வெளியிடங்க ளுக்கு போய்ப்பார்த்துக் கொள்ளுவோம். கண் கண்ணாடி, கண்ணாடிப்பிழைம் கம்பிகள் முறிந்துபோனால் உடைந்துபோனால் தயவு செய்து கீழேகாண்படும் விவாசத்துக்கனு ப்புங்கள். அருமைமான "குறுக்கென்னை" எனுங்கண்ணாடிகளும் பொன், ரேல்ட்கோ ல்ட், வெள்ளி இவைகளும் செய்யப்பட்ட கண்ணாடிப்பிழைம் கம்பிகளும் சீர்மையிலி ருந்து வரவழைத்திருக்கிறோம்.

எந்தக் கண் வயித்தியருடைய ஏற்பாட் டின்படியும் கண்ணாடி கவன ராகச் செய்து கொடுக்கப்படும்.

சீர்மை மாதிரியாக பல்லுக்கட்டப்படும். நோவிலாமர் பல்லுப்பிடுகப்படும்.

எவ்வு. சாள்வ்வு பத்திரஞ், உத்தரவுவற்ற தந்த வைத்தியர், பெரியதெரு, யாழ்ப்பாணம்.

விளம்பரம்
தேக்கு! தேக்கு!!

பர்மா தேக்குவியாபாரக்கம்பனி

அரியாத, அரிந்த தேக்குமார்கள், பல கைகள், தளப்பலகை, நிலையன்னல்களாக் குரியமாம், கதவுச்சட்டம், தேக்குசிலாகை எதுவும் தேள்வையை அளவுகளில் கேட் டவுடனே அனுப்பப்படும். நெயிற் செலவு தள்ளி யாழ்ப்பாண விலைக்குக் குறையைக் கொடுப்போம். ஒருமுறை ஒட்டிசெய்துபார்க்கவும்.

பர்மா தேக்குவியாபாரக் கம்பனி, 207, கிருண்ட் பாஸ் ரோட், கொழும்பு.

Burma Teak Trading Company, 207, Grand Pass Road, Colombo.

விளம்பரம்
முதிரை! முதிரை!!

இண்டடி தொட்டம் நாலடிவரை சுற் றளவுள்ளதும் 5 அடிக்குமேல் 10 அடி வரை ரீளமுள்ளதும் சிறு முதிரைமாங்கள் விலைக்கிருக்கின்றன எனது வேலைச்சாய்ப்பிற் பார்க்கலாம். யோவெல் போல், தெல்லிப்பழை,

